

ФОРМИРОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У СТУДЕНТОВ, ИЗУЧАЮЩИХ КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК В НЕЯЗЫКОВЫХ ВУЗАХ



<https://doi.org/10.5281/zenodo.7335202>

Шамсиддинова Мехрибон Фахриддиновна

Соискатель Узбекского государственного

университета мировых языков

mehri_0505@mail.ru

Аннотация. Настоящая статья рассматривает такие понятия, как «компетенция» и «коммуникативная компетенция». Также рассматриваются вопросы формирования коммуникативной компетенции у студентов, изучающих китайский язык. В частности, были приведены некоторые проблемы в преподавании китайского языка в нелингвистических вузах. Коммуникативная компетентность рассматривается как ключевой фактор в разработке стратегии обучения иностранному языку и необходимое условие успешного межкультурного общения.

Ключевые слова: компетенция, ключевые компетенции, коммуникативная компетенция, коммуникативный метод, современные пособия по китайскому языку.

FORMATION OF COMMUNICATIVE COMPETENCE AMONG STUDENTS STUDYING CHINESE IN NON-LINGUISTIC UNIVERSITIES

Annotation. This article considers such concepts as "competence" and "communicative competence". The issues of formation of communicative competence among students studying Chinese are also considered. In particular, some problems in teaching Chinese in non-linguistic universities were cited. Communicative competence is considered as a key factor in the development of a foreign language teaching strategy and a necessary condition for successful inter-cultural communication.

Keywords: competence, key competencies, communicative competence, communicative method, modern Chinese language manuals.

В последние десятилетия в методике преподавания иностранных языков широко используется термин *компетенция*, который в методическом словаре Е.Г. Азимова и А.Н. Щукина трактуется как «совокупность знаний, навыков, умений, формируемых в процессе обучения той или иной дисциплине, а также способность к выполнению какой-либо деятельности на основе приобретенных знаний, навыков, умений» [Азимов, Щукин 2009: 107]. Применительно к обучению иностранным языкам впервые американский лингвист Н. Хомский в 1965 году ввел термин «языковая компетенция» (или лингвистическая компетенция – заимствование иноязычного слова *linguistic* из зарубежной лингвистики), который обозначает «способность понимать и продуцировать неограниченное число правильных в языковом отношении предложений с помощью усвоенных языковых знаков и правил их соединения» [Хомский, 1972:121].

На современном же этапе понятие *компетенция* определяет цель, содержание и результат обучения – способность и готовность к продуктивной деятельности, связанный с выявлением уровней владения иностранным языком. В диссертационной работе Т.А. Пырковой дано определение **компетенции** как «качества личности, основанного на совокупной целостности его умений, знаний, способностей и мотивации, и определяющего успешность осуществления им определенной деятельности» [Пыркова, 2018: 25.].

В неязыковом вузе важную роль играет процесс постижения студентами связи компонентов гуманитарной и технической подготовки: владение иностранным языком, умение общаться и добиваться успехов в процессе коммуникации позволяют выпускникам практически решать встающие перед ними жизненные и профессиональные задачи. Современное языковое образование развивается «как интегрированное (т. е. объединяющее в одно целое несколько составляющих), а потому становится все более развивающим». Это процесс движения от цели к результату, включающий в себя реализацию единых подходов и в определенной мере единый понятийный аппарат. В некоторых случаях это зависит не только от полученных знаний, умений и навыков, но и от неких дополнительных качеств, для обозначения которых употребляется понятие «компетенция», более соответствующее пониманию современных целей образования.

Соответственно, введение данного понятия в нормативную и практическую основу обновленного содержания образования предполагает наличие «ключевых компетенции», которые рассматриваются как конкретные цели образования. Среди современных ученых в вопросе определения ключевых компетенции и их числа единого мнения нет. По словам И.А. Зимней., исследователи выделяют от 3 до 37 видов компетенций. В монографии «Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, обучение, оценка» выделяют группу *общих компетенций*, который обеспечивают любую деятельность, и группу *коммуникативных компетенций*, позволяющих осуществлять деятельность с использованием собственно языковых средств.

Коммуникативная компетенция – это знания, умения, навыки функционирования речевой деятельности на родном или изучаемом языке в соответствии с коммуникативными намерениями и коммуникативным контекстом. Коммуникативная компетенция представляет собой совокупность компетенций, призванных обеспечить эффективное общение в заданном контексте.

Ю.Г. Фокин определяет коммуникативную компетенцию как способность и готовность специалиста, правильно используя систему норм иностранного языка, выбирать коммуникативное поведение, адекватное аутентичной ситуации общения, а также способность к дальнейшему коммуникативному саморазвитию [Фокин, 2002:57].

В современных исследованиях коммуникативная компетенция представляет собой сложное целое, включающее в себя систему языковых, речевых, коммуникативных, компенсаторных, учебно-познавательных, социально-культурных знаний и умений, а также воспитание и образование средствами иностранного языка и рассматривается как лингвистическая, лингводидактическая и методическая категория, т. к. ее цели определяют содержание, методы, принципы и средства обучения.

Н.Д. Гальскова и Э.И. Соловцова не считают коммуникативную компетенцию базовой и выделяют взаимосвязанные и взаимопроникающие компетенции: лингвистическую, иноязычную коммуникативную, лингвострановедческую, учебную, которые формируются в ходе освоения иноязычной деятельности [Гальскова, 1991: 31]. Теоретическому осмыслению состава коммуникативной компетенции, выделению в нем лингвистической компетенции были посвящены исследования работы многих лингвистов.

Член Совета Европы британский ученый лингвист В. Эк в 1990 году предложил собственную модель коммуникативной компетенции и в числе ее основных компонентов выделил лингвистическую компетенцию как «владение словарным составом языка и умение объединять лексические единицы в осмысленные высказывания посредством знания грамматических правил оформления речи». Однако согласно «Общеввропейским компетенциям владения иностранным языком: Изучение, обучение, оценка», составляющие коммуникативной компетенции целесообразно объединить в три компонента:

лингвистическую, социоллингвистическую и прагматическую коммуникативные компетенции, которые в совокупности направлены на формирование, развитие и совершенствование способностей обучающихся практически применять язык в различных сферах и ситуациях общения «сообразно коммуникативным намерениям». При обучении иностранным языкам коммуникативная компетенция является «целевой доминантой процесса обучения».

Таким образом, коммуникативная компетенция как совокупность направленных на обеспечение эффективного общения в том или ином контексте компетенций играет наряду с профессиональными способностями индивида немаловажную роль в результативности профессиональной деятельности.

В современной методике обучения иностранному языку для обоснования коммуникативной компетенции учащихся используется тезис коммуникативного метода: изучение языка через культуру, а культуры – через язык. Параллельно с изучением собственно иностранного языка обычно изучают, что окружает носителей данного языка в их обыденной жизни. Осознание специфики культуры изучаемого языка приходит и через осознание своих национально-культурных особенностей и традиций, через сравнение двух или нескольких культур, поиск общих точек соприкосновения и различий.

Формирование коммуникативной компетенции происходит в ходе взаимодействия партнеров при выполнении конкретной коммуникативной задачи, эффективное решение которой зависит от понимания студентами коммуникационного намерения, логической аргументации партнеров при общении, достижения ими взаимопонимания, точности выражения мысли каждым партнером, условий взаимодействия. Имитация реальных жизненных ситуаций мотивирует студентов активно использовать речевые средства китайского языка. Для формирования коммуникативной компетенции целесообразно применять в учебном процессе метод проектов, который направлен на овладение обучающимися различными формами социального взаимодействия.

Обучение общению в иноязычной среде является главной целью изучения китайского языка в нелингвистическом вузе, так как основные проблемы у студентов возникают именно в процессе коммуникации на китайском языке. Для достижения поставленной цели мы используем коммуникативные стратегии, которые направлены на создание психологической и языковой готовности к общению. Используя стратегии устного общения, студенты сами моделируют коммуникативные ситуации, обмениваются репликами, выполняющими определенную коммуникативную функцию, уточняют детали и, таким образом, достигают цели общения. Овладение стратегиями устного общения способствует аутентичности речи благодаря использованию различных типов реплик, придает речи эмоциональность. Следует отметить, что студентам не приходится заучивать фразы наизусть, а иноязычный грамматический компонент усваивается не путем зазубривания правил и конструкций, а в процессе общения. Так как коммуникативные стратегии отражают параметры реальной межкультурной коммуникации, учебный процесс в вузе должен максимально приближен к условиям реального функционирования китайского языка.

В содержании дисциплины должны быть отражены актуальные для сегодняшнего дня темы, представлены сферы и ситуации общения, различные типы текстов, которые встречаются в реальной коммуникации и необходимы для обучения студентов разным видам речевой деятельности.

Практика преподавания китайского языка показывает, что при изучении китайского языка, особенно на первых курсах, часто превалирует заучивание слов и выражений. В некоторые учебники, включена устаревшая или малоиспользуемая в современном китайском языке лексика, на изучение которой студенты тратят много времени, впоследствии ее не используют и быстро забывают. Отсутствие учебников и учебных пособий, предназначенных

специально для студентов нелингвистических вузов, значительно усложняет преподавание китайского языка и негативно сказывается на организации и качестве учебной деятельности студентов. Преподаватели много времени тратят на определение минимального объема содержания обучения, чтобы правильно распределить учебную нагрузку и создать комплекс заданий из разных учебных пособий.

Таким образом, эффективность работы преподавателей и качество подготовки студентов зависят от многих взаимосвязанных и взаимозависимых факторов, учитывать которые при планировании и организации учебного процесса важно и необходимо. Преподавание китайского языка в нелингвистических вузах осуществляется преимущественно в условиях искусственной среды и требует комплексного подхода к обучению, реализация которого, естественно, при активном использовании разнообразных методов и приемов обучения китайскому языку, современных технологий и учебных средств поможет приобщить студентов к стандартам мировых достижений и увеличит возможности их профессиональной самореализации.

ЛИТЕРАТУРА (REFERENCES)

1. Азимов Е.Г., Щукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). – М.: ИКАР, 2009.
2. Гальскова Н.Д. К проблеме содержания обучения иностранным языкам на современном этапе развития школы/ Н. Д. Гальскова, Э. И. Соловцова // Иностранные языки в школе. – 1991.
3. Пыркова Т.А. Формирование лингвистической компетенции студентов неязыкового вуза средствами театрализации: Дисс. ... канд.пед.наук. – Екатеринбург, 2018.
4. Фокин Ю.Г. Преподавание и воспитание в высшей школе: методология, цели и содержание, творчество: учеб. пособие для студентов вузов / Ю. Г. Фокин. – Москва: Academia, 2002.
5. Хомский Н. Язык и мышление. – М.: Изд. Московского университета. 1972.
6. Khalmurzaeva, N. T., Omonov, Q. S., Rikhsieva, G. S., & Mirzakhmedova, K. V. (2021). SPECIFICITY OF THE ACTION OF SILENCE IN JAPANESE COMMUNICATION CULTURE. *CURRENT RESEARCH JOURNAL OF PHILOLOGICAL SCIENCES* (2767-3758), 2(08), 50-55.
7. Насирова, С. А. (2019). Языковая политика в Китае: идентификация общественно-политической терминологии. In *Китайская лингвистика и синология* (pp. 384-387).
8. Хашимова, С. А. (2020). Особенности образования неодушевленных существительных при помощи суффиксации в современном китайском языке. *Modern Oriental Studies*, 2(2), 34-46.
9. AMANOV, K. (2015). TÜRKÇE RESMÎ YAZI DİLİ TARİHİNİN FASILALARA AYRILMASI. *Electronic Turkish Studies*, 10(12).
10. Халмурзаева, Н. Т. (2016). Имплицитная форма вежливости в Японской лингвокультуре: способы выражения. *European Journal of Humanities and Social Sciences*, (4), 19-22.
11. Nasirova, S. A. (2019). Modification of semantics of social terms of the modern Chinese language. *Opción: Revista de Ciencias Humanas y Sociales*, (24), 260-273.
12. Хашимова, С. А. (2022). АГГЛЮТИНАТИВНАЯ ОСОБЕННОСТЬ СУФФИКСАЦИИ В СОВРЕМЕННОМ КИТАЙСКОМ ЯЗЫКЕ. *Oriental renaissance: Innovative, educational, natural and social sciences*, 2(1), 196-202.